

12. Crecimiento con equidad

► MANDATO

Los líderes reconocieron que el crecimiento económico es fundamental para superar las disparidades económicas y fortalecer la democracia en el Hemisferio; asimismo declararon que el principal desafío que enfrenta el Hemisferio es la erradicación de la pobreza y la desigualdad. Las medidas propuestas para lograr este objetivo son las siguientes: mejoras en la competitividad; un comercio que fomente la igualdad; acceso más equitativo a las oportunidades; acceso al financiamiento, inclusive para los países pobres muy endeudados (PPME); creación de un ambiente favorable a los negocios; maximización de los beneficios de una migración ordenada; reducción de los efectos negativos de la variabilidad económica; minimización de los efectos de los desastres naturales, y fomento de la estabilidad y la movilidad sociales.



El 44% de la población de América Latina y el Caribe (220 millones) vive en la pobreza y el 20% en extrema pobreza (CEPAL).

La incapacidad de crecer económicamente en América Latina y el Caribe para elevar los niveles de vida de los más pobres es ahora el centro de las discusiones de política regionales. La pobreza y la desigualdad están generalizadas. El 44% de la población de América Latina y el Caribe (220 millones) vive en la pobreza y el 20% en la pobreza extrema (CEPAL). El 10% de los más ricos gozan del 48% del ingreso de la región y el 10% de los más pobres, el 1,6% (Banco Mundial). 57 millones de trabajadores de América Latina y el Caribe están desempleados o subempleados (OIT).

Las altas tasas de pobreza y la extrema desigualdad de ingresos socavan la calidad de

vida de amplios sectores de la población de la región y la confianza de los ciudadanos en la economía de mercado. Encuestas recientes demuestran que sólo el 16% de las personas estaban plenamente satisfechas con la economía de mercado como modelo, aunque en su mayor parte pensaban que era el único camino. (Fuente: Latinobarómetro).

Los gobiernos nacionales y los bancos de desarrollo se han empeñado en reducir la pobreza con nuevas estrategias, como por ejemplo la reforma jubilatoria de Chile, el mejoramiento de la competitividad con asistencia de la Corporación Andina de Fomento, programas focalizados para promover la enseñanza primaria y la nutrición infantil en

México y Brasil, y proyectos del Banco Interamericano de Desarrollo diseñados en estrecha consulta con los grupos beneficiarios.

Las nuevas políticas de comercio, incluidas las negociaciones en curso en el contexto de la Organización Mundial del

Comercio y del Area de Libre Comercio de las Américas, vinculan explícitamente al comercio con las metas de desarrollo, examinando los preparativos necesarios para una participación mundial exitosa y la asistencia para el ajuste de los sectores y trabajadores vulnerables.

Financiamiento para el desarrollo

Los líderes de la región reconocieron la necesidad del financiamiento para el desarrollo por parte de donantes bilaterales y multilaterales, señalando que los servicios de la deuda constituyen una limitación importante a la inversión en muchos países del Hemisferio.

Ocho países de la región, incluidas las grandes economías de Argentina y Brasil, se encuentran seriamente endeudadas según el Banco Mundial. Los países fuertemente endeudados tienen que hacer frente a abultados servicios (que los obliga a desviar fondos de otros programas del Estado), deben emprender negociaciones con las partes acreedoras incluido el Fondo Monetario Internacional, y son vulnerables a las variaciones desfavorables en los tipos de cambio y las tasas de interés.

En la mayoría de los países muy endeudados, se están formulando políticas para hallar mecanismos que permitan reducir la carga actual de la deuda, fomentar otros métodos para financiar el funcionamiento del Estado y evitar las costosas renegociaciones con los acreedores públicos y privados.

CLASIFICACIÓN DE LAS ECONOMÍAS POR EL INGRESO Y EL ENDEUDAMIENTO, JULIO DE 2003 *Banco Mundial*

INGRESO BAJO

Nicaragua	Muy endeudado
Haití	Moderadamente endeudado

INGRESO MEDIO – MÁS BAJO

Brasil	Muy endeudados
Ecuador	
Guyana	
Perú	
Bolivia	Moderadamente endeudados
Colombia	
Honduras	
Jamaica	
San Vicente y las Granadinas	

Guatemala	Menos endeudados
Paraguay	
República Dominicana	

INGRESO MEDIO – SUPERIOR

Argentina	Muy endeudados
Panamá	
Uruguay	
Chile	Moderadamente endeudados
Dominica	
Grenada	
St. Kitts y Nevis	
Costa Rica	Menos endeudados
México	
Trinidad y Tobago	
Venezuela	

FINANCIAMIENTO DE LOS MANDATOS DE LA CUMBRE

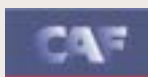
2001 - 2003

Organización	Banco de Desarrollo del Caribe (CDB)	Banco Centroamericano de Integración Económica (CABEI)	Corporación Andina de Fomento (CAF)	Banco Interamericano de Desarrollo (BID)	Instituto Interamericano para la Agricultura (IICA)	Banco Mundial (BM)
Contribución*	US\$ 61.7 millones	US\$ 444.8 millones	US\$ 2 millones	US\$ 9.200 millones**	US\$ 62,2 millones	US\$ 6.000 millones

* Todas las contribuciones son en dólares de Estados Unidos

** Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo. **Programas y Actividades Estratégicas: dos años después de Québec** (junio de 2003)

Fuente de los demás datos: Informes del Grupo de Trabajo Conjunto de la Cumbre.



El Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Corporación Andina de Fomento, el Banco Centroamericano de Integración Económica y el Banco de Desarrollo del Caribe participan en el proceso de las Cumbres de las Américas dentro del Grupo de Trabajo Conjunto de las Cumbres.

LOGROS OBTENIDOS

La comunidad internacional reconoció la necesidad de brindar asistencia especial a los países con menos condiciones para hacer frente a los servicios de la deuda, e.d., los países pobres muy endeudados (PPME). El Directorio Ejecutivo del Banco Interamericano de Desarrollo aprobó un alivio provisional de la deuda para Guyana dentro del marco de la Iniciativa Ampliada para los PPME. De acuerdo con esta iniciativa, el BID

suministrará a Guyana US\$ 64 millones en alivio de la deuda, en valor actualizado neto, escalonados hasta 2012, monto del cual un tercio podría ser suministrado como alivio provisional. El BID es el principal acreedor de Guyana y la principal fuente de alivio de la deuda en el marco de la Iniciativa para los PPME. El esfuerzo combinado de las instituciones multilaterales y los donantes bilaterales reduciría la deuda externa pública pendiente de Guyana a la mitad. El BID también ha brindado alivio de la deuda a Bolivia, Honduras y Nicaragua en el marco de esta Iniciativa Ampliada para los PPME.



El Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Corporación Andina de Fomento, el Banco Centroamericano de Integración Económica y el Banco de Desarrollo del Caribe participan en el proceso de las Cumbres de las Américas dentro del Grupo de Trabajo Conjunto de las Cumbres. Se han emprendido esfuerzos para coordinar mejor la labor de estas instituciones y vincular más sólidamente los programas a los mandatos de las Cumbres.

Un entorno económico favorable

Los dirigentes respaldaron una serie de iniciativas para promover el desarrollo de las empresas, especialmente de las pequeñas y medianas y de aquellas que carecen de acceso a recursos para atender sus necesidades.

Las condiciones necesarias para facilitar el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas consisten en una política y un entorno regulatorio favorables y competitivos, instituciones sólidas y sostenibles que brinden servicios financieros y no financieros, la ampliación y continuidad de las corrientes de recursos de los mercados locales e internacionales, y un mayor acceso para los empresarios de bajo ingreso, a los servicios y recursos del sector formal. (Fuente: BID, División de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa).

En reconocimiento de la importancia de las remesas en la región y de la necesidad de

apoyar a las pequeñas empresas, Estados Unidos ha aportado US\$ 3 millones en donaciones y asistencia técnica para multiplicar las remesas en forma creativa para el desarrollo comunitario. Estos proyectos han dado lugar a un fondo de préstamos rotatorio para los agricultores de bajo ingreso y un programa de nutrición para madres, niños y ancianos en México; un programa de capacitación para empresas de turismo ecológico y microempresas en Honduras, una cooperativa de crédito y una organización de desarrollo comunitario que dirige proyectos de pequeña escala en todo Haití.

Migración

Los líderes reconocieron la necesidad del financiamiento del desarrollo por parte de donantes bilaterales y multilaterales, señalando que los servicios de la deuda constituyen una limitación importante a la inversión en muchos países del Hemisferio.

Desde la Tercera Cumbre de las Américas, se ha reconocido cada vez más la importancia de las remesas de los trabajadores migratorios como fuente de capital extranjero para los países y como inyección directa de riqueza en las comunidades más pobres de las Américas. De acuerdo con el

LOGROS

Los bancos han reconocido que un número sustancial de remitentes podrían ser posibles clientes de sus instituciones, sea porque no cuentan con una institución bancaria o porque los bancos y las cooperativas de crédito podrían brindarles un mejor servicio... Todos los días se emprenden nuevos experimentos. Los bancos están empezando a interesarse en las transferencias de efectivo y los gobiernos exploran políticas para abordar estas tendencias. Desde un punto de vista político, es necesario que se establezca la cooperación entre los gobiernos, la sociedad civil y las instituciones del sector privado para compartir mejores prácticas y coordinar estrategias que permitan mejorar la corriente de transferencias.
Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, febrero de 2003

Banco Interamericano de Desarrollo, el ingreso de remesas a América Latina y el Caribe llegará a los US\$ 40.000 millones en 2003, superando la inversión extranjera directa como fuente de divisas.



Un componente importante del desarrollo del sector privado en las economías de mercado es la existencia de derechos de propiedad claros y ejecutables.

Mejoramiento de la estabilidad y la movilidad sociales

→ MANDATO

Los desplazados internos y la ausencia de derechos de propiedad son dos esferas resaltadas entre las preocupaciones de los líderes del Hemisferio.

Los desplazados internos resultantes de los enfrentamientos civiles plantean un problema que hoy se concentra especialmente en Colombia. El largo conflicto ha creado una crisis humanitaria para las sufridas poblaciones de las regiones arrasadas por la guerra, los niños combatientes y la protección de los derechos humanos. El gobierno nacional está instituyendo nuevos programas en un empeño por poner fin al conflicto y reparar los daños para la sociedad. El gobierno cuenta con la asistencia en este empeño de algunas ONGs como el Comité de la Cruz Roja Internacional, donantes bilaterales como Estados Unidos y Canadá y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

ESTABLECIMIENTO DE DERECHOS DE PROPIEDAD PARA PERMITIR EL DESARROLLO ECONÓMICO

Un componente importante del desarrollo del sector privado en las economías de mercado es la existencia de derechos de propiedad claros y ejecutables. En América Latina y el Caribe existe una generalizada tenencia informal de bienes y empresas comerciales informales sin títulos claros, procedimientos lentos y complicados para registrar los derechos de propiedad sumado a una administración centralizada de este registro, todo lo cual limita el acceso a quienes habitan en zonas alejadas. Las mujeres con frecuencia encuentran obstáculos para establecer sus derechos de propiedad debi-

do a las barreras culturales, institucionales y educacionales. La persistente inseguridad de los derechos de propiedad de los indígenas genera discusiones de política en muchos países y ha dado lugar a conflictos violentos. (Fuente: Iniciativa Intercumbre sobre Sistemas de Registro de Propiedad (IPSI) www.oas.org)

RESULTADOS LOGRADOS

➤ El Salvador

Las actividades están orientadas a la mejora del proceso de Registro, Catastro, readecuación de la infraestructura física y equipamiento a nivel nacional, entre las cuáles se citan:

- Fortalecimiento de 10 oficinas Registrales Catastrales y el establecimiento de una red de comunicación de cobertura nacional.
- Levantamiento y actualización de la información Registral – Catastral de 454.181 parcelas en 5 Departamentos.
- Implementación de un nuevo Sistema Registral que integra la información catastral en 12 departamentos.
- Elaboración de 1,750 mapas catastrales en formato digital
- Leyes con afinidad al quehacer institucional del CNR: la Ley Orgánica del Centro Nacional de Registros, se ha concluido; la Ley Especial del Sistema Nacional de Registro y Catastro, en proceso de revisión; la Ley del Tribunal Administrativo Registral; Revisión del Anteproyecto de Ley de Garantías Reales Inmobiliarias; la Ley Especial Transitoria para la Delimitación de Derechos de Propiedad o de Posesión en inmuebles en estado de Proindivisión.

(REPÚBLICA DE EL SALVADOR, INFORME NACIONAL EN SEGUIMIENTO A LA IMPLEMENTACION DE LOS MANDATOS DEL PLAN DE ACCIÓN DE QUÉBEC)

DESAFÍOS

El crecimiento con equidad es un desafío central del Hemisferio. Las bajas tasas de crecimiento económico reducen el empleo, los ingresos tributarios para los programas del Estado y las nuevas inversiones de las empresas. Un crecimiento concentrado en ciertos sectores que beneficia a un reducido porcentaje de la población, no mejora la vida de todos los ciudadanos y crea tensiones

entre quienes se benefician y quienes quedan excluidos de las oportunidades económicas. El mejoramiento del clima para las empresas exigirá importantes inversiones en infraestructura, políticas macroeconómicas sólidas, acceso al crédito y un régimen de derecho aplicado por un sector estatal bien administrado. Los gobiernos nacionales y las entidades que los financian se enfrentan a las realidades de la globalización, que pueden traer beneficios de acceso a los mercados mundiales y la información, y los riesgos de la volatilidad, las grandes expectativas de los inversores internacionales y una rápida generalización del descontento entre los marginados. Los gobiernos necesitan idoneidad en materia de gestión financiera, estrategias de desarrollo integradas, el compromiso de servir a los sectores más vulnerables de sus sociedades y el apoyo de la comunidad internacional para lograr la prosperidad de sus poblaciones.

Los gobiernos nacionales y las entidades que los financian se enfrentan a las realidades de la globalización, que pueden traer beneficios de acceso a los mercados mundiales y la información, y los riesgos de la volatilidad.

